

## BALANSZ PRO NYUGDÍJBIZTOSÍTÁS KÜLÖNÖS FELTÉTELEK ÉS ÜGYFÉLTÁJÉKOZTATÓ

### Tartalomjegyzék

1.§ Általános rendelkezések, szerződés létrejötte	1
2.§ Fogalomtár	1
3.§ Biztosítási szerződés alanyai	2
4.§ Biztosító szolgáltatása, biztosítási események	3
5.§ Tartam	3
6.§ Biztosítási díj	3
7.§ Eseti díj	3
8.§ Költségek	3
9.§ Visszavásárlás, részleges visszavásárlás	5
10.§ Rendszeres pénzkivonás	5
11.§ Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések	6
12.§ Eszközalapváltás	7
13.§ Átirányítás	7
14.§ A biztosítási esemény bejelentésének módja, határideje	7
15.§ Járadékszolgáltatás	7
16.§ A biztosítási szerződés megszűnése	8
17.§ Az életbiztosítási szerződésre vonatkozó adózással kapcsolatos szabályok	8
18.§ Egyéb rendelkezések és szabályok	8

### 1.§ ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK, SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTE

1. A Balansz Pro Nyugdíjbiztosítás életbiztosítási szerződés (továbbiakban biztosítás) az alábbi dokumentumok szerinti tartalommal jön létre a Groupama Biztosító Zrt. (1146 Budapest, Erzsébet Királyné útja 1/C, továbbiakban biztosító), valamint bármely személy (továbbiakban szerződő) között:

- jelen Különös Feltételek;
- Megtakarítási Életbiztosítások Általános Feltételei és Ügyféléltájékoztatója (továbbiakban Általános Feltételek);
- Balansz Pro Nyugdíjbiztosítás Kondíciós Lista (továbbiakban Kondíciós Lista);
- Groupama Biztosító Zrt. Eszközalap Tájékoztatója (továbbiakban Eszközalap Tájékoztató);
- A személyes adatok kezelésére, valamint a biztosítási szerződéssel kapcsolatos panaszok ügyintézésére vonatkozó elvi és gyakorlati tudnivalók (továbbiakban Tudnivalók).

A jelen Különös Feltételek az Általános Feltételek szabályait egészíti ki az Általános Feltételek azonos című fejezeteiben a Különös Feltételekre utalt szabályok vonatkozásában, továbbá a „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetben meghatározza a befektetéssel kapcsolatos szabályokat, illetve a „Járadékszolgáltatás” című fejezetben meghatározza a járadék formájában történő kifizetés feltételeit.

Amennyiben a jelen Különös Feltételek bármely rendelkezése eltér az Általános Feltételekben foglaltaktól, a jelen Különös Feltételek rendelkezései az irányadók.

A jelen Különös Feltételekben foglalt szabályok a biztosítás teljes tartama alatt hatályban maradnak, a biztosító egyoldalúan azokat nem módosíthatja, kivéve a jelen Különös Feltételek 2.§ 5. pontjában foglalt törvényi előírásnak való megfelelést célzó módosítást.

2. A jelen Különös Feltételek alapján megkötött életbiztosítás befektetési egységekhez kötött és hagyományos termékreszt is tartalmazhat.

3. A jelen Különös Feltételek alapján megkötött biztosítás a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény szerinti nyugdíjbiztosításnak minősül.

4. Az életbiztosítási szerződés különös felmondása esetén a szerződő részére visszafizetendő összeg értékének alapja a szerződés összeértéke, hozzáadva a felmondásig levont biztosítási költségeket, majd ebből kerül levonásra az előbb meghatározott visszatartott összeg. A befektetési egységhez kötött termékreszt vonatkozásában az árfolyamváltozásból származó veszteség a szerződőt terheli.

### 2.§ FOGALOMTÁR

#### A. Mindkét termékreszre vonatkozó fogalmak

1. **Adójóváírás:** a biztosításra adójóváírás igényelhető. Az adójóváírás az adóhatóság által a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény alapján a biztosításra befizetett összeg.

**2. Befektetési egységekhez kötött termék rész:** a biztosítás azon része, ahol a biztosító a biztosítási díj és az adójóváírások szerződésben meghatározott részét, valamint az eseti díjakat a szerződő által választott eszközalapokba helyezi befektetés céljából. **A befektetési egységekhez kötött termék rész esetében a befektetési kockázatot a szerződő viseli.**

**3. Hagyományos termék rész:** a biztosítás azon része, ahol a biztosító a biztosítási díj és az adójóváírások szerződésben meghatározott részét, valamint a visszajuttatott többlethozamot az életbiztosítási díjtartalékba helyezi befektetés céljából. **A hagyományos termék rész esetében a befektetési kockázatot a biztosító viseli.**

**4. Lejáratú biztosítási összeg:** a lejárat napján a befektetési egységekhez kötött termék rész és a hagyományos termék rész aktuális értékének összege.

**5. Nyugdíjbiztosítás:** olyan életbiztosítás, ahol a biztosító teljesítésére – a haláleseti szolgáltatást kivéve – a nyugdíjbiztosítási szerződés egész tartama alatt a biztosított jogosult, és a biztosítói teljesítést a biztosított

- halála;
- társadalombiztosítási nyugellátásról szóló jogszabály szerinti saját jogú nyugellátásra való jogosultságának megszerzése (ez alatt a tényleges nyugdíjas állapotot kell érteni);
- egészségi állapotának legalább 40%-os mértékű elérése károsodása (egészségkárosodás), feltéve, hogy a nyugdíjbiztosítási szerződés létrejöttének időpontjában a biztosított egészségkárosodása a 40%-os mértékűt nem éri el (függetlenül attól, hogy rokkantsági vagy rehabilitációs ellátásra jogosult-e vagy sem), vagy
- a szerződés létrejöttétől érvényes öregségi nyugdíjkorhatár biztosított általi betöltése váltja ki, feltéve, hogy a nyugdíjbiztosítási szerződés létrejöttétől (az ajánlat vagy a szerződésmódosítás ügyfél részéről történő aláírásának napjától) a biztosító biztosítási eseményre tekintettel történő teljesítéséig (kivéve a biztosított halálát, a biztosított legalább 40%-os mértékű egészségkárosodását, valamint kivéve, ha a biztosító teljesítése nem csökkenő összegű járadékszolgáltatás és a járadékszolgáltatást a szerződés létrejöttétől számított legalább 10. év végéig vagy a biztosított haláláig nyújtják) legalább 10 év eltelik, azzal, hogy a nyugdíjbiztosítási szerződésnek az a-d. pontokban szereplő biztosítási eseményeket – a c. pont kivételével, ha a biztosított egészségkárosodása a nyugdíjbiztosítási szerződés létrejöttétől a 40%-os mértékűt már eléri – tartalmaznia kell, és az a-d. pontokban szereplő biztosítási eseményeken kívül más biztosítási eseményt nem tartalmazhat. Amennyiben a járadékszolgáltatás egy hónapra jutó várható összege az 5000 forintot nem éri el, a járadékszolgáltatás – a szerződés létrejöttétől számított 10. év letelte előtt – egy összegben is teljesíthető.

A biztosító a teljes tartam alatt fenntartja a jogot a szerződési feltételek egyoldalú módosítására, ha ezzel olyan feltétel módosítások történnek, melyek a mindenkor hatályos törvényi definíció szerinti nyugdíjbiztosítási fogalomnak történő megfelelést szolgálják. A szerződés módosítási javaslatot a szerződő annak kézhezvételét követő 15 napon belül írásban visszautasíthatja, amennyiben ezen határidőn belül nem nyilatkozik, a szerződés a biztosító által megküldötték szerint módosul a módosítási javaslat kézhezvételének hatályával.

**6. Szerződés összértéke:** adott napon a befektetési egységekhez kötött termék rész és a hagyományos termék rész aktuális értékének összege.

**7. Termék rész:** a jelen Különös Feltételek alapján létrejött biztosítást alkotó befektetési egységekhez kötött vagy hagyományos termék rész egyike.

**8. Termék rész rögzített aránya:** a szerződésben meghatározott, a befektetési egységekhez kötött termék rész és a hagyományos termék rész egymáshoz viszonyított aránya, amely alapján az egyszeri díj és az adójóváírások a két termék rész között befektetésre kerülnek. A választható termék rész rögzített arányát a mindenkor hatályos Kondíciós Lista tartalmazza.

## B. Befektetési egységekhez kötött termék részre vonatkozó fogalmak

**9. Adójóváírásból képzett befektetési egységek:** az adójóváírások szerződésben meghatározott részéből képzett befektetési egységek.

**10. Befektetési egységekhez kötött termék rész egyéni számla értéke:** a felhalmozási, az eseti és az adójóváírásból képzett befektetési egységek adott napon aktuális árfolyamokon számolt összértéke.

**11. Egyéni számla:** a biztosító valamennyi szerződő számára szerződésenként egyéni számlát hoz létre, amelyen a biztosítási díj és eseti díjak, illetve adójóváírások szerződésben meghatározott része ellenében vásárolt befektetési egységeket nyilvántartja. A biztosító a biztosítási évfordulót követő és a biztosítás megszűnését követő 15 napon belül írásban tájékoztatja a szerződőt az alábbiakról:

- a biztosítási szerződés számlájának aktuális helyzetéről;
- a biztosítási szerződés megkötésétől vagy az előző írásbeli tájékoztató időpontjától eltelt időszakban a biztosítási szerződésre beérkezett biztosítási díjakról, a biztosítási szerződéssel kapcsolatos költségekről, a szerződő által a biztosítási szerződés keretében igénybe vett szolgáltatások, maradékjogok értékéről és az eszközalapok között a szerződő utasítására végrehajtott átcsoportosítás időpontjáról, arányáról; emellett
- a befektetési egységek árfolyamáról a tájékoztatás időpontjában.

**12. Egység típus:** a biztosító felhalmozási, eseti és adójóváírásból képzett befektetési egységek típusait különbözteti meg.

**13. Felhalmozási befektetési egységek:** a befizetett egyszeri díjból a termék rész rögzített arányának megfelelően képzett, a befektetési egységekhez kötött termék rész eszközalapjának, illetve eszközalapjainak befektetéseiben arányos részesedést megtestesítő elszámolási egységek.

## C. Hagyományos termék részre vonatkozó fogalmak

**14. Adójóváírásból képzett tartalék:** az adójóváírások szerződésben meghatározott részéből képzett tartalék.

**15. Életbiztosítási díjtartalék:** jelen Különös Feltételek szempontjából a szolgáltatási tartalék, az adójóváírásból képzett tartalék és a nyereségtartalék összege.

**16. Hagyományos termék rész aktuális értéke:** a szolgáltatási tartalék, az adójóváírásból képzett tartalék és a nyereségtartalék adott napi értékének összege.

**17. Nyereségtartalék:** a biztosító a többlethozam egy részét visszajuttatja a szerződő részére a jelen Különös Feltételek „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetében meghatározott módon, melyből nyereségtartalékot képez.

**18. Szolgáltatási tartalék:** a befizetett egyszeri díjból a termék rész rögzített arányának megfelelően a hagyományos termék rész szabályai alapján befektetett, és a hatályos jogszabályoknak megfelelően a jövőbeni szolgáltatások és költségek fedezetére képzett tartalék.

**19. Technikai kamatláb:** az a kamatláb, amellyel a biztosító az életbiztosítási díjtartalék megállapításakor kalkulál. A biztosítás technikai kamatlába 0%.

**20. Többlethozam:** adott naptári évben a számviteli biztosítástechnikai tartalékok körébe tartozó matematikai tartalék befektetési hozamának és a technikai kamatláb felhasználásával számított hozamnak a különbsége.

## 3. § BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ALANYAI

**1. Nem lehet biztosított az a személy, aki a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló jogszabály szerinti saját jogú öregségi nyugellátásra jogosulttá vált a szerződéskötést megelőzően.**

**2. A biztosítás egy biztosítottra köthető, a hozzá esetlegesen megkötött kiegészítő biztosítások 1-10 biztosítottra köthetők.**

**3. A biztosított minimális belépési életkora 2 év, maximuma a „Tartam” című fejezetben leírt szabályoknak megfelelően az az életkor, ami még le-**

hetővé teszi a szerződéskötéskor érvényes öregségi nyugdíjkorhatár betöltéséig terjedő tartam választását, figyelembe véve a tartam minimális hosszára vonatkozó szabályt is.

4. Haláleseti kedvezményezett szabadon jelölhető szerződéskötéskor, illetve módosítható a tartam alatt. Az egyéb biztosítási események vonatkozásában (elérés, legalább 40%-os egészségkárosodás, nyugdíjszolgáltatási jogosultság megszerzése) a kedvezményezett a biztosítottal egyezik meg.

#### 4.§ BIZTOSÍTÓ SZOLGÁLTATÁSA, BIZTOSÍTÁSI ESEMÉNYEK

1. A biztosítás biztosítási eseményei a következők:

- a biztosítottnak a tartam alatt bekövetkezett halála;
- a biztosított egészségi állapotának tartam alatt bekövetkező, legalább 40%-os mértéket elérő károsodása;
- a biztosítottnak a tartam alatt a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló mindenkor hatályos jogszabály szerinti saját jogú öregségi nyugellátásra való jogosultságának megszerzése (tényleges nyugdíjas állapot bekövetkezése);
- a biztosítottnak a biztosítás létrejöttkor érvényes öregségi nyugdíjkorhatár betöltése, azaz a szerződésben meghatározott időpont (tartam lejárat) elérése.

2. A biztosított halála és egészségkárosodása mint biztosítási események esetére vonatkozó kockázati biztosítási összeg mértéke az egyszeri díj 10%-a, de maximum 5 millió forint.

3. A biztosított halála mint biztosítási esemény esetén a haláleseti biztosítási összeg a szerződés összértékének a haláleset biztosítónak történő bejelentése napján aktuális értéke, megnövelve a kockázati biztosítási összeggel.

4. A biztosított egészségkárosodása mint biztosítási esemény vonatkozásában a biztosító szolgáltatása a szerződés összértékének a biztosítási esemény biztosítónak történő bejelentése napján aktuális értéke, megnövelve a kockázati biztosítási összeggel. **A biztosító nem fizeti ki a kockázati biztosítási összeget az Általános Feltételekben foglalt kizárási okokon túl olyan eseményre, amely a szerződés kockázatviselésének kezdete előtt diagnosztizált, rendszeres orvosi kezelést vagy rendszeres orvosi ellenőrzést igénylő betegséggel vagy bekövetkezett balesetekkel, illetve az ezekből eredő egészségkárosodással okozati összefüggésben a szerződés fennállásának első öt évében következik be.**

5. A biztosítás létrejöttkor érvényes öregségi nyugdíjkorhatár biztosított általi betöltésekor – vagyis a tartam végének elérésekor – a biztosító kifizeti a lejáratú biztosítási összeget a biztosított részére.

6. Amennyiben a biztosított a tartam alatt a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló jogszabály szerinti nyugdíjszolgáltatásra válik jogosulttá, a biztosító szerződés összértékének a nyugdíjjogosultság megszerzése mint biztosítási esemény biztosítónak történő bejelentése napján aktuális értékét fizeti ki a biztosított részére.

7. A biztosító egyösszegű szolgáltatását a biztosított, illetve az arra jogosult kedvezményezett egy összegben vagy járadék formájában, illetve a kettő kombinációjaként is kérheti.

#### 5.§ TARTAM

1. A biztosítás tartama határozott.

2. A biztosítás minimális tartama 10 év, és a biztosított szerződéskötéskor érvényes öregségi nyugdíjkorhatárának várható betöltéséig tart. A 2017. január 1-jén hatályos szabályok alapján az öregségi nyugdíjkorhatárok az alábbiak:

Biztosított születési dátuma	Biztosítás lejárat dátuma
1951. 12. 31. előtt	62. születésnap
1952. 01. 01. – 1952. 12. 31.	62. születésnap utáni 183. nap
1953. 01. 01. – 1953. 12. 31.	63. születésnap
1954. 01. 01. – 1954. 12. 31.	63. születésnap utáni 183. nap
1955. 01. 01. – 1955. 12. 31.	64. születésnap
1956. 01. 01. – 1956. 12. 31.	64. születésnap utáni 183. nap
1957. 01. 01. után	65. születésnap

#### 6.§ BIZTOSÍTÁSI DÍJ

1. A biztosítás devizaneme forint.

2. A biztosítás egyszeri díjfizetésű.

3. Az egyszeri díj minimum értékét a Kondíciós Lista „Biztosítási díj” című fejezete szabályozza.

4. A díjfizetés módja banki átutalás vagy postai készpénzátutalási megbízás lehet.

#### 7.§ ESETI DÍJ

1. A szerződő a tartam alatt jogosult eseti díjak befizetésére. Az eseti díj minimális értékére vonatkozó rendelkezés a Kondíciós Lista „Eseti díj” című fejezetében kerül meghatározásra, de az eseti díj minimális értéke nem lehet nagyobb, mint 40 000 forint.

2. Az eseti díj megfizetésének lehetséges módját a biztosító a Kondíciós Lista „Eseti díj” című fejezetében szabályozza.

3. A biztosításra érkező adójóváírás összegét a biztosító eseti díjként kezeli, kivéve a jelen Különös Feltételekben külön megjelölt eseteket. Az adójóváírásból képzett befektetési egységeket a biztosító elkülönülten kezeli és tartja nyilván a szerződő által befizetett eseti díjak ellenében jóváírt eseti befektetési egységektől.

4. A biztosításra érkező adójóváírás esetén nem érvényes az Általános Feltételek „Eseti díj” című fejezetében meghatározott, az eseti díj minimális nagyságára vonatkozó szabály.

#### 8.§ KÖLTSÉGEK

1. Amennyiben egy adott költség elvonásakor a befektetési egységekhez kötött termék rész esetén a költségelvonásban érintett, meghatározott típusú (felhalmozási, eseti vagy adójóváírásból képzett) befektetési egységet a befektetési egységekhez kötött termék rész egyéni számláján több eszközalapban tart nyilván a biztosító, úgy az adott típusú befektetési egységből történő költségelvonás a levonáskor aktuális, az adott típusú befektetési egység értékének eszközalapok közötti megbontási arányában történik.

##### A. Szerződő döntésétől független, kötelezően levonandó költségek

2. **Kockázati költség:** a biztosító haláleseti és egészségkárosodási többlétszolgáltatásának (kockázati biztosítási összeg) fedezetére levont költség. A kockázati költség első alkalommal az egyszeri díj befizetésének napján kerül levonásra, majd ezt követően minden biztosítási hónap első napján esedékes a tartam alatt.

A kockázati költség a felhalmozási befektetési egységek aktuális összértékének és a szolgáltatási tartalék aktuális értékének a költségelvonás napján aktuális arányában kerül levonásra, rendre a költség alapjául szolgáló felhalmozási befektetési egységek és szolgáltatási tartalék csökkentésén keresztül. Amennyiben a biztosítás nem rendelkezik elegendő felhalmozási befektetési egységgel, illetve szolgáltatási tartalékkal, akkor a biztosító a részben vagy egészben érvényesíteni nem tudott kockázati költséget az

alábbi befektetési egységekből, illetve tartalékokból vonja le a megadott sorrendben, amíg az adott befektetési egységtípus vagy tartalék típus fedezetet ad a költség levonására: eseti befektetési egységek, nyereségtartalék, adójóváírásból képzett befektetési egységek, adójóváírásból képzett tartalék. Ha a költség esedékességének napján egyik formában (az előbb megnevezett befektetési egységek, illetve tartalékok) sem áll rendelkezésre fedezet a költség vagy költségrész érvényesítéséhez, a biztosító – a következményekre történő figyelmeztetés mellett – a szerződő felet a felszólítás elküldésétől számított harminc napos póthatáridő tűzésével a fedezethez szükséges díj befizetésére írásban felhívja. A póthatáridő eredménytelen elteltével a biztosítás kifizetés nélkül megszűnik a póthatáridő utolsó napján.

A kockázati költség alapja a biztosított halála és egészségkárosodása mint biztosítási események esetére vonatkozó kockázati biztosítási összeg. A kockázati költség havi mértéke 0,167%, éves mértéke 2,004%. A kockázati költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan nem módosíthatja.

**3. Szerződéskötési költség:** a biztosítás értékesítésével, illetve az eseti díjak befizetésével kapcsolatban felmerülő költségek fedezetére levont költség.

A szerződéskötési költség az egyszeri díj, valamint az eseti díj befizetésének napján kerül levonásra, minden befizetés tekintetében egyszeri alkalommal.

A szerződéskötési költség a befektetési egységekhez kötött termékrészből és a hagyományos termékrészből külön-külön kerül levonásra az adott díj egyes termékrészekbe történő befektetésének arányában.

A szerződéskötési költség levonása az egyszeri díjra vonatkozóan a befektetési egységekhez kötött termékrész esetén a felhalmozási befektetési egységek csökkentésével, a hagyományos termékrész esetén a szolgáltatási tartalék csökkentésével, az eseti díjra vonatkozóan a befektetési egységekhez kötött termékrész eseti befektetési egységeinek csökkentésével történik. Az adójóváírások tekintetében a biztosító nem számít fel szerződéskötési költséget.

A szerződéskötési költség alapja az egyszeri díjra vonatkozóan a kockázati költséggel csökkentett felhalmozási befektetési egységek értéke és a kockázati költséggel csökkentett szolgáltatási tartalék, az eseti díjra vonatkozóan az adott eseti díjból megvásárolt új eseti befektetési egységek értéke, ide nem értve az adójóváírásokat.

A szerződéskötési költség mértéke az egyszeri díj vonatkozásában 2%.

A szerződéskötési költség mértéke az eseti díj vonatkozásában 0,5%.

A szerződéskötési költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan nem módosíthatja.

**4. Fenntartási költség:** a biztosítási szerződés fenntartásának fedezetére levont költség.

A fenntartási költséget a biztosító a 2. biztosítási hónaptól kezdődően vonja le a tartam végéig minden biztosítási hónap első napján.

A fenntartási költség a felhalmozási és eseti befektetési egységekből, valamint a szolgáltatási tartalékból kerül levonásra az annak alapjául szolgáló befektetési egységekből, illetve szolgáltatási tartalékból.

A fenntartási költség alapja a szerződés felhalmozási és eseti befektetési egységeinek, valamint a szolgáltatási tartalékának aktuális értéke a költség levonásának napján a kockázati költség levonását követően.

A fenntartási költség mindenkori, a felhalmozási és eseti befektetési egységek, valamint a szolgáltatási tartalék százalékaiban kifejezett mértékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal a fenntartási költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan módosíthatja. A fenntartási költség ebben az esetben sem lehet magasabb mint havi 0,108%, illetve mint évi 1,296%.

**5. Adminisztrációs költség:** a biztosító működési és igazgatási költségeinek, illetve nyereségének fedezetül levont költség.

Az adminisztrációs költség minden biztosítási hónap első napján, a kockázati költség, a szerződéskötési költség és a fenntartási költség levonását követően, a teljes tartam alatt kerül levonásra a felhalmozási befektetési egységekből.

Amennyiben a biztosítás nem rendelkezik az adminisztrációs költség levonásához elegendő felhalmozási befektetési egységgel, akkor a biztosító a részben vagy egészben érvényesíteni nem tudott adminisztrációs költséget az alábbi befektetési egységekből, illetve tartalékokból vonja el a megadott sorrendben, amíg az adott befektetési egységtípus vagy tartalék típus fede-

zetet ad a költség levonására: eseti befektetési egységek, szolgáltatási tartalék, nyereségtartalék, adójóváírásból képzett befektetési egységek, adójóváírásból képzett tartalék. Ha az adminisztrációs költség esedékességének napján egyik formában (az előbb megnevezett befektetési egységek, illetve tartalékok) sem áll rendelkezésre fedezet a költség vagy költségrész érvényesítéséhez azon okból, mert a teljes egyszeri díj még nem került befektetésre, a biztosító utólag vonja azt le azon a napon (az esetleges kockázati és szerződéskötési költségek levonását követően), amikor a szerződésen befektetésre, jóváírásra kerülnek a fedezetül szolgáló befektetési egységek, tartalékok. Amennyiben az egyszeri díj befizetése után bármikor a tartam alatt nem áll rendelkezésre elegendő fedezet az adminisztrációs költség levonásához, a biztosító – a következményekre történő figyelmeztetés mellett – a szerződő felet a felszólítás elküldésétől számított harminc napos póthatáridő tűzésével a fedezethez szükséges díj befizetésére írásban felhívja. A póthatáridő eredménytelen elteltével a biztosítás kifizetés nélkül megszűnik a póthatáridő utolsó napján.

Az adminisztrációs költség mindenkori, fix összegben meghatározott mértékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal az adminisztrációs költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan módosíthatja. Az adminisztrációs költség ebben az esetben sem lehet magasabb, mint havi 1000 forint, illetve mint évi 12 000 forint.

A biztosító jogosult arra, hogy kedvezményt nyújtson az adminisztrációs költségből. Az esetleges kedvezmény mértékéről és feltételéről a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete rendelkezik.

**6. Vagyonkezelési költség:** a biztosító eszközalap-kezeléssel, valamint az életbiztosítási díjtartalékkal kapcsolatos befektetési, vagyonkezelési tevékenységből fakadó költségének, valamint vagyonarányos nyereségének fedezetül szolgáló költség.

A vagyonkezelési költséget a biztosító minden biztosítási hónap utolsó napján vonja le valamennyi befektetési egységből eszközalaponként, valamint valamennyi tartalékból a teljes tartam alatt.

A vagyonkezelési költség alapja a szerződés összértéke a költség levonásának napján.

A vagyonkezelési költség mindenkori, az adott eszközalapban lévő befektetési egységek százalékában kifejezett mértékét, illetve a szolgáltatási tartalék, az adójóváírásból képzett tartalék és a nyereségtartalék százalékában kifejezett mértékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal a vagyonkezelési költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan módosíthatja. A vagyonkezelési költség ebben az esetben sem lehet magasabb, mint havi 0,15%, illetve mint évi 1,8%.

## B. Szerződő döntésétől függő szolgáltatások költségei

**7. Átírányítás költsége:** a szerződő kérésére végrehajtott átírányítás eljárási költségének fedezetül szolgáló költség.

Az átírányítás költséget a biztosító az eseti díjak átírányítása hatályának napján a felhalmozási befektetési egységekből vonja le. Amennyiben a biztosítás nem rendelkezik elegendő felhalmozási befektetési egységgel, akkor a biztosító a részben vagy egészben érvényesíteni nem tudott költséget az alábbi befektetési egységekből, illetve tartalékokból vonja el a megadott sorrendben, amíg az adott befektetési egységtípus vagy tartalék típus fedezetet ad a költség levonására: eseti befektetési egységek, nyereségtartalék, adójóváírásból képzett befektetési egységek, adójóváírásból képzett tartalék. Ha a költség esedékességének napján egyik formában (az előbb megnevezett befektetési egységek, illetve tartalékok) sem áll rendelkezésre fedezet a költség vagy költségrész érvényesítéséhez, akkor a biztosító az átírányítási kérelmet nem hajtja végre. Az átírányítás költségének mindenkori, fix összegben meghatározott értékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal az átírányítás költségének értékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan módosíthatja. Az átírányítás költsége ebben az esetben sem lehet magasabb, mint 5000 forint.

**8. Eszközalapváltási költség:** a szerződő kérésére végrehajtott eszközalapváltási eljárási költségének fedezetül szolgáló költség.

Az eszközalapváltási költséget a biztosító az eszközalapváltás hatályának napján, az átváltásban érintett befektetési egységekből vonja le. Amennyi-

ben a biztosítás nem rendelkezik elegendő felhalmozási befektetési egységgel, akkor a biztosító a részben vagy egészben érvényesíteni nem tudott költséget az alábbi befektetési egységekből, illetve tartalékokból vonja le a megadott sorrendben, amíg az adott befektetési egységtípus vagy tartalék típus fedezetet ad a költség levonására: eseti befektetési egységek, nyereségtartalék, adójóváírásból képzett befektetési egységek, adójóváírásból képzett tartalék. Ha a költség esedékességének napján egyik formában (az előbb megnevezett befektetési egységek, illetve tartalékok) sem áll rendelkezésre fedezet a költség vagy költségrész érvényesítéséhez, akkor a biztosító az eszközalapváltási kérelmet nem hajtja végre.

Az eszközalapváltási költség alapja az átváltásban érintett befektetési egységek.

Az eszközalapváltás költségének mindenkor mértékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal az eszközalapváltási költség mértékét a biztosító a biztosítás tartama alatt egyoldalúan módosíthatja. Az eszközalapváltási költség ebben az esetben sem lehet magasabb, mint 5000 forint.

**9. Kötvénykiállítási díj:** a biztosítás különös felmondása esetén a biztosító kötvényesítési és ezzel kapcsolatos eljárási költségének fedezetül levont költség.

A kötvénykiállítási díj a különös felmondás alapján a szerződő részére visszafizetendő összegből kerül levonásra a kifizetéskor.

A kötvénykiállítási díj 5000 forint.

**10. Rendszeres pénzkivonás bejegyzésének egyszeri költsége:** a szerződő kérésére végrehajtott rendszeres pénzkivonás bejegyzése eljárási költségének fedezetül levont költség.

A rendszeres pénzkivonás bejegyzésének egyszeri költsége a rendszeres pénzkivonás hatályának napján kerül levonásra a felhalmozási befektetési egységek összértékének és a szolgáltatási tartalék értékének a költség levonásakor aktuális arányában a felhalmozási befektetési egységekből, illetve a szolgáltatási tartalékból.

A rendszeres pénzkivonás bejegyzése egyszeri költségének mindenkor, fix összegben meghatározott értékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal ezen költség értékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan módosíthatja. A rendszeres pénzkivonás bejegyzésének egyszeri költsége ebben az esetben sem lehet magasabb, mint 5000 forint.

**11. Visszavásárlási költség:** a szerződő kérésére végrehajtott visszavásárlás vagy részleges visszavásárlás adminisztrációs költségének fedezetül levont költség.

A visszavásárlási költség a visszavásárlás vagy részleges visszavásárlás hatályának napján kerül levonásra.

A biztosítás teljes visszavásárlása esetén a biztosító a visszavásárlási összeget úgy határozza meg, hogy a felhalmozási és az eseti befektetési egységeket, valamint a szolgáltatási tartalékot 1%-kal csökkenti, a fennmaradó összeget kifizeti a biztosított részére.

Részleges visszavásárlás esetén a részlegesen visszavásárolt felhalmozási és az eseti befektetési egységek, valamint a szolgáltatási tartalék 1%-ának megfelelő összeggel lecsökkentésre kerül a szerződés összértéke a részleges visszavásárlás után fennmaradó felhalmozási és eseti befektetési egységekből, valamint szolgáltatási tartalékból azok egymáshoz viszonyított értékeinek arányában.

A visszavásárlási költség teljes visszavásárlás esetén az ötödik biztosítási évfordulótól nem kerül levonásra.

A visszavásárlási költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan nem módosíthatja.

**12. Ügyfél kérésére kiállított értesítő költsége:** a szerződő kérésére pótlólagosan, a szerződés összértékének alakulását bemutató elszámoló értesítő elkészítése és szerződőnek való elküldése eljárási költségeinek fedezetül szolgáló költség.

A költség esedékessége a pótlólagos értesítő kiállításának napja.

A költséget a biztosító a felhalmozási befektetési egységekből, valamint a szolgáltatási tartalékból való levonással érvényesíti azok költség levonása előtt aktuális értékének arányában. A költség mindenkor, fix összegben meghatározott mértékét a Kondíciós Lista „Költségek” című fejezete határozza meg, ezáltal a költség mértékét a biztosító a tartam alatt egyolda-

lúan módosíthatja. Az értesítő költsége ebben az esetben sem lehet magasabb, mint 5000 forint.

**13. A biztosítás TKM értékeit a Kondíciós Lista „Tájékoztató a Teljes Költség Mutatóról” című fejezete tartalmazza.**

## 9.5 VISSZAVÁSÁRLÁS, RÉSZLEGES VISSZAVÁSÁRLÁS

1. A szerződő a szerződés visszavásárlását, illetve részleges visszavásárlását az életbiztosítási szerződés különös felmondására nyitva álló 30 napos határidő elteltét követően kérheti.

2. Visszavásárlási értékkel mind a befektetési egységekhez kötött termék rész, mind a hagyományos termék rész rendelkezik.

3. Visszavásárlás vagy részleges visszavásárlás esetén a visszavásárlási összegre a biztosított jogosult.

4. Részleges visszavásárlás esetén a szerződőnek a részlegesen visszavásárolni kívánt összeget kell meghatároznia. A részleges visszavásárlás során a biztosító először az adójóváírásból képzett befektetési egységek, valamint az adójóváírásból képzett tartalék terhére, azok egymáshoz viszonyított értékének arányában hajtja végre a részleges visszavásárlást. Amennyiben a részlegesen visszavásárolni kívánt összeg meghaladja ezek összegét, akkor a biztosító a továbbiakban az eseti befektetési egységek, majd a nyereségtartalék terhére hajtja végre az igényt. Amennyiben a részlegesen visszavásárolni kívánt összeg meghaladja a fentiek összegét, akkor a felhalmozási befektetési egységekből, valamint a szolgáltatási tartalékból azok egymáshoz viszonyított értékének arányában hajtja végre a biztosító a részlegesen visszavásárolni kívánt összeg kivonását a biztosításból.

Amennyiben a befektetési egységekhez kötött termék rész esetén az igény végrehajtása nem jár valamely egységtípus teljes kivonásával, a biztosító az adott egységtípust arányosan vonja ki a biztosításhoz tartozó eszközalapokból, az egységtípus egyes eszközalapokban lévő értéke alapján.

5. Amennyiben a részleges visszavásárláskor a felhalmozási befektetési egységek és a szolgáltatási tartalék aktuális értékének összege nem éri el a 200 000 forintot, akkor a biztosító a részleges visszavásárlást kizárólag az adójóváírásból képzett befektetési egységek, az adójóváírásból képzett tartalék, az eseti befektetési egységek és a nyereségtartalék terhére teljesíti. Amennyiben a részleges visszavásárlás következtében a felhalmozási befektetési egységek és a szolgáltatási tartalék aktuális értékének összege 200 000 forint alá csökkenne, akkor a biztosító úgy teljesíti az adott kifizetést, hogy a felhalmozási befektetési egységek és a szolgáltatási tartalék aktuális értéke 200 000 forint legyen, ezáltal az adott kifizetés összege kisebb lehet, mint a szerződő által meghatározott részlegesen visszavásárolt összeg.

6. A biztosító a biztosítás visszavásárlása, részleges visszavásárlása során érvényesíti a visszavásárlási költséget a „Költségek” című fejezetben leírtak szerint.

## 10.5 RENDSZERES PÉNZKIVONÁS

1. A rendszeres pénzkivonás során a biztosító a „Visszavásárlás, részleges visszavásárlás” című fejezetben leírt, a részleges visszavásárlásra vonatkozó szabályok szerint jár el.

2. A szerződő a biztosításból rendszeres pénzkivonást kérhet az életbiztosítási szerződés különös felmondására nyitva álló 30 napos határidő elteltét követően.

3. A rendszeres pénzkivonás tartama kizárólag egész év lehet, kivéve, ha a rendszeres pénzkivonást akkor kéri a szerződő, amikor a biztosítás lejáratáig egy évnél rövidebb idő van hátra, ebben az esetben a rendszeres pénzkivonás tartama a biztosítás lejáratáig hátralévő időtartam.

4. A rendszeres pénzkivonás havi, negyedéves, féléves és éves gyakoriságú lehet.

5. A rendszeres pénzkivonás esetén a részleges visszavásárlási összegekre a biztosított jogosult.

6. A rendszeres pénzkivonás bejegyzésekor a biztosító levonja a „Költségek” című fejezetben leírtak alapján a rendszeres pénzkivonás bejegyzésének egyszeri költségét.

## 11.5 BEFEKTÉSSSEL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK

### A. Mindkét termékészre vonatkozó szabályok

1. A befizetett egyszeri díj a termékreszek rögzített arányának megfelelően kerül befektetésre felhalmozási befektetési egységekbe, valamint a szolgáltatási tartalékba.

2. A biztosítás egyszeri díját a biztosító az összeg biztosítóhoz való beérkezése után a Kondíciós Lista „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetében megadott, de maximum 5. munkanapon fekteti be a befektetési egységekhez kötött termékész esetében felhalmozási befektetési egységekbe, a hagyományos termékész esetén a szolgáltatási tartalékba.

3. A biztosító a befizetett egyszeri díjat a termékreszek rögzített aránya szerint fekteti be a befektetési egységekhez kötött termékész és a hagyományos termékész között. A biztosító a befizetett eseti díjakat minden esetben a befektetési egységekhez kötött termékész eszközalapaiba fekteti. A választható rögzített arányokat a mindenkor hatályos Kondíciós Lista „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezete tartalmazza.

4. Amennyiben a biztosító lehetőséget biztosít arra, hogy a szerződő a tartam alatt a befektetési egységekhez kötött termékészben és a hagyományos termékészben lévő megtakarítások egymáshoz viszonyított aktuális arányát módosítsa, akkor a biztosító a Kondíciós Lista „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetében határozza meg ennek szabályait.

5. Az ajánlat megtételekor a szerződő a biztosító által aktuálisan felkínált lehetőségek közül megválasztja azt az eszközalapot vagy eszközalapokat, melybe a biztosító az eseti díjat, valamint az egyszeri díj termékreszek rögzített arányának megfelelően meghatározott részét vagy egészét befekteti. A hagyományos termékészbe fizetett egyszeri díj befektetéséről a biztosító rendelkezik.

6. A szerződő befektetéseinek elhelyezéséről és értékéről naponta információt kérhet a Kondíciós Lista „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetében megadott tájékoztatói lehetőségeken.

7. Tekintettel arra, hogy ugyanazon a napon több tranzakció (költség levonása, befizetett díj befektetése, megbízás végrehajtása, szolgáltatás teljesítése) is esedékessé válhat, a biztosító ezek végrehajtása során az alábbi sorrend szerint jár el.

- egyszeri díj vagy eseti díj befektetése;
- kockázati költség elvonása;
- szerződéskötési költség elvonása;
- fenntartási költség elvonása;
- részleges visszavásárlási/rendszeres pénzkivonási szolgáltatás érvényesítése;
- részleges visszavásárlási/rendszeres pénzkivonás költségének levonása miatti egységváltás érvényesítése;
- eszközalapváltási megbízás miatti egységváltás érvényesítése;
- eszközalapváltás költségének elvonása;
- átírányítás költségének elvonása;
- adminisztrációs költség elvonása;
- vagyonkezelési költség elvonása;
- ügyfél kérésére kiállított értesítő költségének elvonása;
- biztosítási eseményből eredő szolgáltatás miatti egységváltás érvényesítése;
- visszavásárlási költség levonása;
- visszavásárlás miatti egységváltás érvényesítése.

8. A bejelentés módjával és a beérkezés időpontjának meghatározásával kapcsolatban a Kondíciós Lista „Közlési és változásbejelentési kötelezettség, jognyilatkozatok” című fejezete tartalmaz rendelkezéseket.

9. Visszavásárlás, részleges visszavásárlás, eszközalapváltás, illetve az életbiztosítási szerződés különös felmondása esetén a biztosító a visszavásárlással, részleges visszavásárlással, eszközalapváltással, illetve különös felmondással érintett befektetési egységeket az igény bejelentésének biztosítóhoz történő beérkezése után a Kondíciós Lista „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetében megadott, de maximum 5. munkanapon érvényes árfolyamon és egység számmal, illetve a hagyományos termékész esetén maximum 5. munkanapon aktuális értéken hajtja végre.

### B. Befektetési egységekhez kötött termékészre vonatkozó szabályok

10. Az egyszeri díj a termékreszek rögzített arányának megfelelően meghatározott részből vagy egészéből a biztosító a befektetési egységekhez kötött termékészben felhalmozási befektetési egységeket ír jóvá az egyéni számlán. Ezen befektetésre a biztosító eszközalapokat hoz létre, amelyek különálló, elkülönített eszközállományt képeznek a biztosító eszközei között. A fennálló, választható eszközalapok listáját a mindenkor hatályos Kondíciós Lista „Választható eszközalapok” című pontja tartalmazza, az eszközalapok összetételét a mindenkor hatályos Eszközalap Tájékoztató tartalmazza.

11. Az ajánlat megtételekor, valamint a későbbi eszközalapváltások és átírányítások alkalmával a szerződő a biztosító által aktuálisan felkínált eszközalapok közül egyidőben legfeljebb 6 eszközalapot választhat. Az eseti díj, valamint az egyszeri díj termékreszek rögzített arányának megfelelően meghatározott része vagy egésze a szerződő által választott arányban fordítódnak az eszközalapok befektetési egységeinek megvásárlására, figyelembe véve, hogy az egy eszközalapba minimálisan befektethető összeg 1000 forint (kivéve a nyugdíjbiztosítási szerződésre érkező adójóváírás befektetését, ahol ennél az értéknél kisebb összeg is befektethető az adott eszközalapba).

12. A befektetési egységek megvásárlása az eseti díj, valamint az egyszeri díj termékreszek rögzített arányának megfelelően meghatározott részének biztosítóhoz való beérkezése után, a Kondíciós Lista „Befektetéssel kapcsolatos rendelkezések” című fejezetében megadott, de maximum 5. munkanapon érvényes árfolyamon történik. Az eseti díj, illetve az egyszeri díj befektetési egységekhez kötött termékészbe kerülő részének befizetése és a befektetési egységek megvásárlása közötti időszakra a szerződőt kamat, illetve hozam nem illeti meg.

13. A befektetési egységek árfolyama az eszközalap eszközértékének megfelelően alakul.

A befektetési egységek árfolyamában csökkentő tényezőként jelenhetnek meg az alábbi tételek:

- mögöttes befektetési alap alapkezelési költsége (amennyiben a befektetési portfólió befektetési alapokat is tartalmaz);
- adásvételi költségek, beleértve a vételi és eladási oldal közötti különbséget (bid-ask spread);
- letétkezelési díj;
- elszámolóház (KELER, Clearstream, stb.) által felszámított díjak;
- egyéb (folyószámlához köthető) bankköltség.

A fent felsorolt költségek aktuális mértékét a biztosító az internetes honlapján teszi közzé.

14. Az eszközalapok eszközeit a biztosító rendszeres időközönként (minden értékelési napon) értékeli. Az értékelés során a biztosító meghatározza az egyes eszközalapok eszközértékét és a befektetési egységek árfolyamát.

15. A biztosító az eszközalapok eszközeinek értékelése során a befektetési alapok általános értékelési elvei szerint jár el, az eszköztértek kiszámítása elsődlegesen a közzétételi napon (T nap) elérhető tőzsdei, illetve másodpiaci árinformációkon alapul.

Az eszközalapok kezelője – ha az adott eszközalap befektetési politikája másképp nem rendelkezik – az alábbi ügyleteket kötheti:

- tőzsdén jegyzett értékpapírok adásvétele;
- tőzsdén nem jegyzett értékpapírok adásvétele;
- betét lekötése;
- fedezeti célú származékos ügyletek kötése;

- befektetési célú származékos ügyletek kötése;
- arbitrázs célú ügyletek kötése;
- értékpapír-kölcsönzés;
- visszavásárlási megállapodások (repó-ügylet) kötése.

16. A biztosítás befektetési egységekhez kötött termék rész esetében több-lethozam nem keletkezik.

17. A múltban elért hozamok jövőbeli kötelezettséget nem jelentenek, ez igaz a biztosító kínálatában szereplő eszközalapok múltbeli teljesítményére is. Elsősorban a részvényekre jellemző a változó hozam, az időnkénti árfolyamcsökkenés. A biztosítási szolgáltatások és a biztosításhoz kapcsolódó maradékjogok összegét a befektetési eredmény befolyásolja. A biztosító a jelen Különös Feltételek alapján megkötött biztosításra nem vállal tőke- vagy hozamvédelmet, illetve tőke- vagy hozamgaranciát.

18. A szerződő által kezdeményezett tranzakciók (pl. eszközalapváltás) végrehajtása során a biztosító nem vizsgálja az adott tranzakció ésszerűségét. A tranzakciókból eredő bármilyen kockázatot teljes egészében a szerződő viseli, a biztosítási feltételeknek megfelelően végrehajtott tranzakciók utólag nem módosíthatók.

### C. Hagyományos termék részre vonatkozó szabályok

#### 19. Többlethozam jóváírása a tartam alatt

- a. A technikai kamatláb a tartam során nem módosítható, kivéve, ha a technikai kamatlábak legnagyobb mértékéről szóló jogszabályban rögzített technikai kamatláb legnagyobb mértéke módosul.
- b. A hagyományos termék rész vonatkozásában a többlethozam biztosító által meghatározott része (legalább 1%-a) az ügyfeleket illeti. Az adott biztosításra jutó, adott naptári évi többlethozam-jóváírás mértékét a biztosító minden naptári évfordulót követően legkésőbb július 1-jén határozza meg. Ekkor a többlethozam biztosító által meghatározott részét a biztosító a megelőző naptári év december 31-én hatályban lévő (élő) szerződésekre felosztja és jóváírja. Hatályban lévő (élő) szerződésnek minősül minden olyan szerződés, amely a többlethozam-jóváírás mértékének megállapítását megelőző naptári év december 31-éig nem szűnt meg, és amelyhez nem kapcsolódik olyan biztosítási eseményhez vagy visszavásárlásra vonatkozó igénybejelentés, amely a szerződés többlethozam-jóváírás mértékének megállapítását megelőző naptári év december 31-éig történő megszűnését eredményezi. A többlethozam felosztása a hatályban lévő (élő) szerződések a többlethozam-jóváírás mértékének megállapítását megelőző naptári év átlagos életbiztosítási díjtartalékainak arányában történik, és így az egy szerződésre jutó többlethozam összegét a biztosító a szerződés nyereségtartalékán jóváírja. A nyereségtartalék naponta a technikai kamatláb időarányos mértékével kamatozik.
- c. A szerződés többlethozam jóváírásának mértékéről, a nyereségtartalékának aktuális értékéről a biztosító a többlethozam-jóváírást követően, a többlethozam-jóváírást követő biztosítási évforduló után 15 napon belül írásban tájékoztatja a szerződőt.
- d. A járadékszolgáltatás tartama alatt a többlethozamra vonatkozó szabályokat jelen Különös Feltételek „Járadékszolgáltatás” című fejezete tartalmazza.

## 12. § ESZKÖZALAPVÁLTÁS

1. A szerződő a tartam egésze alatt jogosult eszközalapváltásra, a befektetési egységekhez kötött termék rész esetében.
2. Az eszközalapváltás végrehajtásakor a biztosító felszámítja az eszközalapváltási költséget a „Költségek” című fejezet szerint.

## 13. § ÁTÍRÁNYÍTÁS

1. A szerződő a tartam egésze alatt jogosult az eseti díj vonatkozásában az átirányításra a befektetési egységekhez kötött termék rész esetében.
2. Az átirányítás végrehajtásakor a biztosító felszámítja az átirányítás költségét a „Költségek” című fejezet szerint.

## 14. § A BIZTOSÍTÁSI ESEMÉNY BEJELENTÉSÉNEK MÓDJA, HATÁRIDEJE

A szolgáltatás teljesítéséhez a biztosító a következő iratok bemutatását kérheti az Általános Feltételekben megjelölt iratokon túlmenően:

- a. az ennek megállapítására mindenkor jogosult hatóság által kiadott jogerős határozat a biztosított 40%-os vagy azt meghaladó mértékű egészségkárosodásáról;
- b. az ennek megállapítására mindenkor jogosult hatóság által kiadott jogerős határozat, mely tartalmazza a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló jogszabály szerinti saját jogú öregségi nyugellátásra való jogosultság megítélését a biztosított számára.

## 15. § JÁRADÉKSZOLGÁLTATÁS

1. A biztosítási eseményből eredő szolgáltatás alapvetően járadék formájában történik, de indokolt esetben, a szolgáltatási igény bejelentésére jogosult személy kifejezett kérésre a biztosító teljesítése egyösszegű szolgáltatásként is igényelhető. A járadék formájában igénybe vett szolgáltatás határozott tartamú, legalább 10 éves, legfeljebb 35 éves, rendszeresen fizetett, nem csökkenő összegű járadékszolgáltatás keretében történhet.

2. A biztosító járadékszolgáltatás esetén kivonja a szerződő megtakarítását a szerződéshez tartozó eszközalapokból, és azokból a járadékszolgáltatásban vállalt kötelezettségei teljesítésére a biztosítási esemény szolgáltatási összege és az elért befektetési hozamok alapján szerződésenként a hatályos jogszabályoknak megfelelően biztosítástechnikai tartalékokat képez. A tárgyévi szolgáltatást a függő károk tartalékából teljesíti a biztosító, a további szolgáltatás fedezetére a hatályos jogszabályoknak megfelelően életbiztosítási díjtartalékokat képez. A biztosító e tartalékokat biztosítási szerződésenként nyilvántartja.

3. A járadékszolgáltatás vonatkozásában a technikai kamatláb mértéke 0%, vagyis a biztosító azt vállalja, hogy a járadékszolgáltatás fedezetére képzett életbiztosítási díjtartalékhoz a szolgáltatás tartama alatt legalább évi 0% hozamot ír jóvá, még abban az esetben is, ha az e tartalék befektetésével elért hozam ennél kevesebb lenne.

4. A biztosító az éves járadék összegét a biztosítási eseményből eredő szolgáltatási összegnek a választott járadékszolgáltatási tartam alapján egy évre jutó arányos részében állapítja meg, melyet a többlethozam tovább növelhet. A többlethozam a díjtartalék befektetésén elért hozamnak a technikai kamatot meghaladó része, amelynek egy részét a biztosító a következő pontban meghatározott módon visszajuttatja a biztosított részére.

5. A többlethozam visszajuttatásra minden naptári évben július 1-jéig kerül sor. A visszajuttatandó többlethozammal növelt szolgáltatás az ezt követő első járadékszolgáltatási évfordulótól esedékes. A biztosító ekkor értesíti a szerződőt a tárgyévben folyósítandó járadék és az évfordulón jóváírt hozam mértékéről.

6. Az éves járadékszolgáltatás fizetése kérhető havi, negyedéves vagy féléves rendszeresség szerint is. A kifizetést a kifizetendő összeg 2%-ának megfelelő költség terheli a biztosító részére felmerülő adminisztrációs és tranzakciós költségek fedezetére, melyet a biztosító minden kifizetett szolgáltatásból levon.

7. A járadékszolgáltatás kezdete az a nap, amelyen a járadékszolgáltatást kiváltó biztosítási eseményt a biztosítóhoz bejelentik. A járadék fizetése előre történik adott tárgyidőszak vonatkozásában. Az első járadéktag kifizetését a biztosító a szolgáltatási igény teljesítéséhez szükséges utolsó dokumentum beérkezését követő 15 napon belül teljesíti. A további járadéktagok kifizetése a járadékszolgáltatás kezdetéhez igazodó – választott gyakoriság szerint – évek, félévek, negyedévek vagy hónapok 5. munkanapjáig esedékesek.

8. A járadékszolgáltatás tartama alatt a szerződés nem visszavásárolható.

9. Amennyiben a járadékos a járadékszolgáltatás tartama alatt meghal, annak tényét a szerződő köteles bejelenteni a biztosító számára. A biztosító ebben az esetben a járadékszolgáltatás egyösszegű megváltási értékét,

vagyis a hátralévő, még ki nem fizetett járadéktagok összegét fizeti ki a járadékos örökösének.

10. Járadékszolgáltatás igénylése – a jelen fejezetben leírtakon túlmenően – a biztosított, illetve a biztosítási szolgáltatás kedvezményezettje és a biztosító között létrejövő külön szerződés alapján is lehetséges, amennyiben a biztosító aktuális kínálatában szerepel járadékbiztosítási termék a szolgáltatás igénylésekor.

A járadék – a megkötött járadékbiztosítás feltételeitől függően – így igénybe vehető pl. életjáradék vagy a jelen fejezetben leírtaktól eltérő típusú fix tartamú járadék formájában is, garanciaidő alkalmazása mellett vagy nélkül, stb.

## 16.§ A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

A biztosítási szerződés megszűnik az Általános Feltételekben megjelölt eseteken túlmenően:

- a biztosítottnak a tartam alatt a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló jogszabály szerinti saját jogú öregségi nyugellátásra való jogosultságának megszerzésével, amennyiben a biztosítási szolgáltatás egy összegben kifizetésre kerül;
- a biztosított egészségi állapotának tartam alatt bekövetkező, legalább 40%-os mértéket elérő károsodásával, amennyiben a biztosítási szolgáltatás egy összegben kifizetésre kerül, illetve járadékszolgáltatás igénylése esetén az utolsó járadéktag kifizetésével szűnik meg a szerződés;
- amennyiben a biztosító teljesítését a jelen Különös Feltételek keretében igényelt járadékszolgáltatás formájában veszik igénybe, a járadékszolgáltatási tartam végével.

## 17.§ AZ ÉLETBIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉSRE VONATKOZÓ ADÓZÁSSAL KAPCSOLATOS SZABÁLYOK

A tájékoztatás a 2016. november 1-jén hatályos jogszabályokon alapul, amelyek változhatnak.

Természetes személy szerződő, biztosított, illetve kedvezményezett esetén a nyugdíjbiztosítási szerződések legfontosabb adózási jellemzői, valamint előnyei a következők:

- A nyugdíjbiztosítási szerződés szerződője az általa fizetett díj 20%-ának (de legfeljebb 130 ezer forintnak) megfelelő összegű adójóváírást vehet igénybe adóévenként. Amennyiben a szerződő nyugdíj-előtakarékossági számla (NYESZ), önkéntes kölcsönös biztosító pénztári tagság, illetve egyéb megkötött nyugdíjbiztosítási szerződés alapján is vesz igénybe adójóváírást, a három jogcímen együttevve legfeljebb 280 ezer forint adóról rendelkezhet a szerződő.  
Adójóváírás kizárólag magánszemély szerződő esetén vehető igénybe, mely legfeljebb a szerződő által ténylegesen megfizetett személyi jövedelemadó erejéig érvényesíthető az éves adóbevallásában a biztosító által kiállított díjigazolás alapján. Nem jogosít adójóváírásra a kiegészítő biztosításokra befizetett díj, illetve a kockázati díjrész abban az esetben, ha ez 10%-nál nagyobb arányt teszi ki a főbiztosítás díjának. Az adójóváírás összege az adóbevallásban megjelölt nyugdíjbiztosítási szerződésen kerül jóváírásra, melyet a biztosító eseti díjként fektet be a szerződő számára.
- A nyugdíjbiztosítási szerződés szerződője az adóbevallásában tett nyilatkozatban a magánszemély által meghatározott összeg átutalását az adóhatóság (ha a magánszemélynek nincs az állami adóhatóságnál nyilvántartott adótartozása, és az adóbevallása alapján fizetendő adóját megfizette, az adózás rendjéről szóló törvénynek a visszatérítendő jövedelemadóra vonatkozó rendelkezései szerint, egyébként a magánszemély kérelmére az adótartozás, illetve az adóbevallás, adóhatósági adó-megállapítás szerinti adó megfizetését követő 30 napon belül) – kivéve, ha a nyilatkozattétel időpontjában a magánszemély nyugdíjbiztosítási szerződéssel már nem rendelkezik – szerződésenként a szerződésszám, a magánszemély adóazonosító jele feltüntetésével a biztosító pénzügyi számlájára teljesíti, azzal, hogy a magánszemély által meghatározott összeget az adóhatóság a rendelkezési jogosultságot megalapozó nyugdíjbiztosítási szerződésekre történő befizetésekkel arányosan teljesíti, ha a rendelkezési jogosultságot több nyugdíjbiztosításra befizetett összeg alapozza meg. Ha a magánszemély adóalapja adójának az adókedvezmények levonása után fennmaradó része a nyilatkozatokban megjelölt együttes összeg teljes átutalását nem teszi lehetővé, vagy a

nyilatkozatokban megjelölt együttes összeg a 280 ezer forintot meghaladja, az adóhatóság az átutalásnál a nyilatkozatokban jogszerűen megjelölt összegek arányát veszi figyelembe azzal, hogy az egyes átutalások jogcím szerinti összege ebben az esetben sem haladhatja meg az adott rendelkezési jogcíme irányadó összeghatárt. Amennyiben a magánszemély a teljesítéskor már nem rendelkezik azzal a nyugdíjbiztosítási szerződéssel, amelyre a befizetett díj a rendelkezési jogosultságot megalapozta, akkor a következők szerint kell eljárni:

- a szerződő magánszemély helyébe egy másik személy lép (ideértve a szerződő örökösét is) és a nyugdíjbiztosítási szerződés alapján visszafizetési kötelezettséget kiváltó esemény nem történik, akkor az adóhatóság által teljesített összeget a biztosító a nyugdíjbiztosítási szerződésen jóváírja;
  - a nyugdíjbiztosítási szerződés nyugdíjszolgáltatás miatti megszűnése esetén minden további rendelkezés nélkül a biztosító a biztosított magánszemélynek (a biztosított halála esetén az örökösének) kiutalja;
  - a b/1-b/2. pontokban nem említett esetben a biztosító az adóhatóságnál erre a célra nyitott beszedési számlára visszautalja, azzal, hogy a visszautalt összegre a magánszemély az adóhatósághoz benyújtott kérelme alapján akkor tarthat igényt, ha igazolja, hogy nyugdíjbiztosítási szerződése neki fel nem róható okból (így különösen a biztosító felszámolása következtében) szűnt meg. Amennyiben a magánszemély a visszautalt összegre jogosult, úgy az adóhatóság, ha a magánszemélynek van más nyugdíjbiztosítási szerződése, akkor a magánszemély nyilatkozata alapján e szerződésre, ennek hiányában a magánszemély saját pénzügyi számlájára (lakcíme) teljesíti.
- Az adójóváírást 20%-kal növelten vissza kell fizetnie a szerződőnek a következő esetekben:
    - a szerződés nyugdíjbiztosítási szolgáltatás nélkül megszűnik, vagy nyugdíjbiztosítási szolgáltatásnak nem minősülő vagyoni érték kivonására kerül sor (például a szerződés díjfizetés elmulasztása miatt megszűnik vagy részleges visszavásárlás, visszavásárlás történik);
    - a szerződésből 10 éven belül lejárató szolgáltatást vagy nyugdíj-jogosultságot megszerzéséhez kapcsolódó szolgáltatási összeget teljesít a biztosító, kivéve, ha a szolgáltatás nem csökkenő összegű járadékszolgáltatás keretében történik, melyet a nyugdíjbiztosítási szerződés létrejöttétől számított legalább 10. év végéig vagy a biztosított haláláig nyújt a biztosító. Amennyiben a járadékszolgáltatás – szükséges minimális tartamra számított – egy hónapra jutó várható összege az 5000 forintot nem éri el, a járadékszolgáltatás egy összegben is teljesíthető;
    - a szerződés úgy módosul, hogy az a továbbiakban már nem minősül nyugdíjbiztosításnak (pl. tartammodosítás történik a szerződésen);
  - A visszafizetési kötelezettséget a biztosító állapítja meg és vonja le a szerződő számára – esetleges egyéb közterhekkel, pl. kamattal, egészségügyi hozzájárulással már csökkentett – kifizetendő összegből (ha történik kifizetés), vagy csökkenti vele a szerződés összértékét.
  - Amennyiben a biztosító fedezet hiányában nem tudja levonni a fenti összeget vagy annak egy részét, úgy a visszafizetésre a szerződő kötelezett a biztosító által kiállított elszámolás alapján.
  - A lejárató szolgáltatás adómentes abban az esetben, ha az a szerződés létrejöttétől 10. évfordulón vagy azt követően esedékes, illetve, ha az a 10. évforduló előtt esedékes, de a biztosító teljesítése a b/2. pont szerint járadékszolgáltatás keretében történik.

## 18.§ EGYÉB RENDELKEZÉSEK ÉS SZABÁLYOK

Felhívjuk figyelmüket arra, hogy a Groupama Biztosító Zrt. által 2017. január 1. napjától alkalmazott feltételtől a jelen feltétel eltér, mivel a biztosító a jelen feltételt az alábbiakban módosította:

– a biztosító pontosította az 1.§ 3. pontjában a szerződés különös felmondása esetén a szerződő részére visszafizetendő összeg meghatározását.

Az eltéréseket, a biztosító szolgáltatása korlátozására vonatkozó rendelkezéseket a jelen Különös Feltételek figyelemfelhívásra alkalmas módon, félkövér betűtípussal tartalmazta.